

Proposta di lavoro per gli studenti – 2

Dopo avere visionato con l'insegnante di Italiano il booktrailer del racconto di Stefano Benni "Pronto Soccorso e Beauty case", illustrato da Francesca Ghermandi ed edito da Orecchio acerbo (<https://youtu.be/C0eQPKDbAlo>) e avere discusso la presentazione del racconto sul sito dell'editore (<https://www.mangialibri.com/bambini-ragazzi/pronto-soccorso-e-beauty-case>) o nel risvolto di copertina del libro ("Una storia d'amore in barba alla legge, una sfida all'ultima infrazione, un western urbano a colpi di acceleratore, una carambola dei sensi... Di marcia, naturalmente. E la morale? Assolutamente contromano. La penna ben carburata di Stefano Benni inchioda il pennello di Francesca Ghermandi. Lo scontro è inevitabile. E le scintille pure..."), agli studenti suddivisi in piccoli gruppi vengono assegnate le seguenti attività/ Aufgaben:

- a. Kurzes Drehbuch zur deutschen Fassung des Booktrailers zur illustrierten Ausgabe von Bennis Erzählung verfassen / Redigere un breve copione per la versione in lingua tedesca del booktrailer dell'edizione illustrata del racconto di Benni <http://www.youtube.com/watch?v=4zAhWQrAOa8&feature=related>.
- b. Text vortragen und aufnehmen, Audiodatei speichern und evtl. als Podcast veröffentlichen/ Registrare il testo, salvarlo come file audio ed eventualmente pubblicarlo come podcast.
- c. Sottolineare nella presentazione del racconto illustrato le parole portatrici di tema e specificare quali temi, presenti nel testo benniano, vengono esaltati e quali invece sono trascurati. Dunque comporre una mappa bilingue dei temi più significativi.